



Ref.: ASE-3758
MPG1224

REINO DE ESPAÑA

CERTIFICADO SANITARIO VETERINARIO RELATIVO A LA EXPORTACIÓN DE GELATINA DE ORIGEN BOVINO PARA CONSUMO HUMANO AL REINO DE MARRUECOS.

CERTIFICAT SANITAIRE VÉTÉRINAIRE RELATIF A L'EXPORTATION DE GÉLATINE D'ORIGINE BOVINE DESTINÉE À LA CONSOMMATION HUMAINE AU ROYAUME DU MAROC.

Certificado N° / Certificat N° _____

País exportador / Pays exportateur: **ESPAÑA** / ESPAGNE

Ministerio responsable / Ministère responsable: **AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN**

Servicio certificador / Service certificateur: _____

I. IDENTIFICACIÓN DE LOS PRODUCTOS / IDENTIFICATION DES PRODUITS:

Naturaleza del producto / Nature des produits: _____

Tipo de embalaje / Nature de l'emballage: _____

Número de bultos / Nombre de colis: _____

Peso neto / Poids net: _____

Nº Lote de fabricación / Nº Lot de fabrication	Número de bolsas/ cajas / Nombre de sacs/cartons	Peso neto / Poids net	Fecha de producción / Date de production	Fecha de caducidad / Date de péremption

Temperatura de almacenamiento y de transporte requerida / Température de stockage et de transport requises: _____

II. ORIGEN DE LOS PRODUCTOS / ORIGINE DES PRODUITS:

Nombre, dirección y número de autorización del(los) matadero(s) del que se han obtenido las pieles de bovino / Nom, adresse et numéro d'agrément de(s) abbatoir(s) dont sont issues les peaux de bovins: _____

Nombre, dirección y número de registro del(los) establecimiento(s) de fabricación / Nom, adresse et numéro d'agrément de l'établissement de(s) atelier(s) de préparation : _____

Nombre, dirección y número de registro del establecimiento de almacenamiento / Adresse et número de l'agrément de(s) entrepôt(s) de stockage(s) : _____

III. DESTINATION DES PRODUITS/ DESTINO DE LOS PRODUCTOS:

Los productos arriba descritos se envían / Les produits susvisés sont expédiés:

De _____ (País y lugar de expedición) / (Pays et lieu d'expédition)

A _____ (País y lugar de destino) / (Pays et lieu de destination)

Fecha de expedición / Date de l'expédition: _____

Tipo e identificación del medio de transporte / Nature et identification du moyen de transport : _____

Nombre y dirección del expedidor / Nom et adresse de l'expéditeur: _____

Nombre y dirección del destinatario / Nom et adresse du destinataire: _____



RCM-FNMT - 10/10 6911615

IV. INFORMACION SANITARIA / RENSEIGNEMENTS SANITAIRES:

El veterinario oficial abajo firmante certifica que las gelatinas arriba descritas cumplen las siguientes condiciones sanitarias / Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie que les gélamines ci-dessus identifiées remplissent les conditions sanitaires qui suivent :

1. Se han producido a partir de pieles frescas de bovinos sacrificados en un matadero autorizado por las autoridades competentes y cuyas canales han sido declaradas aptas para el consumo humano como resultado de las inspecciones ante y post mortem / Sont produites à partir de peaux fraîches de bovins qui ont été abattus dans un abattoir agréé par les autorités compétentes et dont les carcasses ont été jugées propres à la consommation humaine à l'issue d'inspection ante et post mortem.
2. Proceden de un (de) establecimiento (s) que aplica un programa basado en los principios APPCC, según lo recomendado por el Codex Alimentarius y están sujetas a supervisiones regulares por las autoridades sanitarias competentes / Proviennent d'un (d') établissement(s) appliquant un programme fondé sur les principes HACCP, conformément aux recommandations du Codex Alimentarius et font l'objet de contrôle régulier par les autorités sanitaires compétentes ;
3. Fueron procesadas y envasadas de forma higiénica, cumpliendo con los requisitos sanitarios en este ámbito / Ont été transformés et conditionnés de façon hygiénique dans le respect des exigences sanitaires en la matière ;
4. Cumplen con los criterios microbiológicos aplicables a los productos alimentarios / Sont conformes aux critères microbiologiques applicables aux denrées alimentaires ;
5. No contienen ninguna sustancia antiséptica u otros aditivos o colorantes no autorizados ni contienen residuos o contaminantes que sobrepasen los límites permitidos / Ne contiennent aucune substance antiseptique ou autres additifs ou colorants non autorisés et ne renferment pas de résidus ou de contaminants dépassant les limites admises ;
6. No contienen material de origen porcino / Ne renferment aucune matière d'origine porcine ;
7. No contienen, ni se han obtenido a partir de material especificado de riesgo tal como se definen por las recomendaciones de la OMSA en lo que respecta a la EEB / Ne contiennent pas et ne sont pas dérivées de matériels à risque spécifiés, tels qu'ils sont définis vis-à-vis de la BSE par les recommandations de l'OMSA ;
8. Han sido declarado aptas para el consumo humano y de libre venta en el país de origen / Sont reconnus propres à la consommation humaine et en vente libre dans le pays d'origine.
9. Todas las pieles fueron sometidas a un tratamiento alcalino utilizando (1) / Tous les peaux ont été soumises à un traitement alcalin qui utilise : (1)
 - a) bien cal a un pH > 12.5 durante al menos 45 días / soit la chaux à un pH > 12,5 pendant au moins 45 jours,
 - b) o bien hidróxido de sodio 0,3N de 10 a 14 días, seguido de un tratamiento térmico a 138-140° C durante 4 segundos / soit 0,3 N hydroxyde de soude pendant 10 à 14 jours, lui-même suivi d'un traitement par la chaleur à 138-140°C pendant 4 secondes.

Expedido en / Fait à : el / le
(Lugar / Lieu) (Fecha / Fait)

Sello oficial / Cachet officiel (2)

Nombre, apellidos, cargo y firma del Veterinario Oficial (2)
Nom, Prénom, charge et signature de l'Inspecteur Vétérinaire Officiel /

NOTAS / NOTES:

(1) Tachar la mención que no corresponda / Rayer la mention inutile

(2) La firma y el sello deben ser de color diferente al de la impresión / La signature et le cachet doivent être d'une couleur différente de celle de l'impression

